

Summary of EN 12975 Test Results, annex to Solar KEYMARK Certificate Kurzfassung EN 12975 Test Ergebnisse, Anlage zum Solar KEYMARK-Zertifikat Synthèse des résultats d'essais selon EN 12975, annexe au certificat Solar KEYMARK	Registration No.	011-7S1328 F
	Registernummer Numéro d'enregistrement	
	Date / Datum / Date	01.06.2010

Company / Firma / Société	Bosch Thermotechnik GmbH		Country/Land/Pays	Deutschland
Street / Straße / Rue	Sophienstraße 30-32		Website	www.bosch.com
Postal Code, Place / PLZ, Ort / Code postal, Place	35576	Wetzlar	E-mail	maik.sapfoerster@bosch.com
			Tel. / Fax	+49 25 57 93 99 61 / -55

Collector Type / Kollektorbauart / type de capteur	Flat plate / Flachkollektor / Capteur plan
To be roof integrated / im Dach eingegliedert zu sein / pour être intégré dans le toit	No / nein / non

[illegible]

Collector efficiency parameters related to <u>aperture area</u>	η_{0a}	0,811	-
Kollektorleistungsparameter bezogen auf die <u>Aperturfläche</u>	a_{1a}	3,653	W/(m²K)
Paramètres de performances thermiques rapportées à la <u>superficie d'entrée</u>	a_{2a}	0,0146	W/(m²K²)

Stagnation temperature / Stagnationstemperatur / Temperature de stagnation	{note 2}	t _{stg}	-	°C
---	----------	------------------	---	----

Effective thermal capacity / Effektive Wärmekapazität / Capacité thermique effective	$C_{eff} = C/A_a$	4,3	kJ/(m²K)
---	-------------------	-----	----------

Max. operation pressure / max. Betriebsdruck / pression d'opération de maximum {note 3}	p _{max}	1000	kPa
--	------------------	------	-----

Incidence angle modifiers $K_{\theta}(\theta)$		G_{DIF}/G_{TOT}		θ_T / θ_L	50°	10°	20°	30°	40°	60°	70°
Einfallswinkelkorrekturfaktoren $K_{\theta}(\theta)$		min	max	$K_{\theta}(\theta_T)$	0,937	1,00	1,00	0,99	0,97	0,86	0,73
Facteur d'angle d'incidence $K_{\theta}(\theta)$		0,08	0,28	$K_{\theta}(\theta_L)$	0,937	1,00	1,00	0,99	0,97	0,86	0,73
G_{DIF}/G_{TOT} : min&max while measuring / min&max während messen / min&max pendant qu'essayant						Optional values / Angaben optional / Données optionnelles					


Testing Laboratory / Prüflaboratorium / Laboratoire d'essais	Fraunhofer ISE, PZTS
Website	www.kollektortest.de
Test report id. number / Prüfberichtsnummer / numéro d'identification de rapport des essais	ktb-2006-29-b
Date of test report / Datum des Prüfberichts / date de rapport des essais	01.06.2010
Perf. test method / Leistungstestmethode / méthode d'essai de performance	EN 12975-2 6.1.4 (outdoor/außen/extérieur)

Comments of testing laboratory / Kommentare des Prüflaboratoriums / commentaires du laboratoire d'essais :

[English](#)

[Deutsch](#)

[Francais](#)

Note 1	Test conditions Prüfbedingungen conditions d'essais	Fluid Flüssigkeit Liquide	Water Wasser Eau	Flow rate Durchfluss Débit	0,020	kg/s per m²	
Note 2	Irradiance / Bestrahlungsstärke / Irradiance G_s=1000 W/m² Ambient temperature / Umgebungstemperature / Temperature ambiante: t_a=30 °C						
Note 3	Given by manufacturer / Herstellerangaben / donnée par le fabricant						

DIN CERTCO • Alboinstraße 56 • 12103 Berlin

Tel: +49 30 7562-1131 • Fax: +49 30 7562-1141 • E-Mail: info@dincertco.de • www.dincertco.de